

SYLABUS

DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2025/26 – 2026/27

(skrajne daty)

Rok akademicki 2026/27

1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE

Nazwa przedmiotu	Literatura brytyjska w kontekście literatur europejskich
Kod przedmiotu*	
nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Wydział Filologiczny
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Wydział Filologiczny
Kierunek studiów	Filologia angielska
Poziom studiów	II stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarna
Rok i semestr/y studiów	II, sem. 3,4
Rodzaj przedmiotu	Przedmiot kierunkowy do wyboru / specjalność translatorska
Język wykładowy	Polski, z formułami i przykładami angielskimi
Koordinator	Prof. dr hab. Oksana Weretiuk
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	Prof. dr hab. Oksana Weretiuk

* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Semestr (nr)	Wykt.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
3	15								2
4	15								2

1.2. Sposób realizacji zajęć zajęcia w formie tradycyjnej zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)****2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

PODSTAWOWA WIEDZA O LITERATURZE EUROPEJSKIEJ, TEORII LITERATURY, UKOŃCZONY KURS Z HISTORII LITERATURY BRYTYJSKIEJ

--

3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

3.1 Cele przedmiotu

C ₁	Celem wykładów jest zapoznanie studentów z literaturą brytyjską XX w. oraz jej europejskim kontekstem literackim i kulturowym. Omówienie głównych trendów artystyczno-literackich tego okresu oraz ich wersji narodowych
C ₂	Porównanie brytyjskich gatunkowych, artystycznych, tematycznych realizacji z francuskimi i niemieckimi
C ₃	Porównanie brytyjskich gatunkowych, artystycznych, tematycznych realizacji ze słowiańskimi
C ₄	Rozbudzenie zainteresowania studentów tak literaturą brytyjską jak literaturami europejskimi; wypracowanie krytycznego myślenia na temat literatury brytyjskiej oraz umiejętności porównawczych

3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych ¹
EK_01	STUDENT ZNA W POGŁĘBIONYM STOPNIU GŁÓWNE TRENDY I RUCHY W LITERATURZE EUROPEJSKIEJ PIERWSZEJ POŁOWY XX W.	K_Wo5, K_Wo4
EK_02	STUDENT WIE W SKŁAD JAKICH EUROPEJSKICH NURTÓW ARTYSTYCZNO- LITERACKICH WCHODZĄ POSZCZEGÓLNI AUTORZY BRYTYJSCY	K_Wo5, K_Wo4, K_Wo6
EK_03	STUDENT ROZPOZNAJE WSPÓLNE, PODOBNE ZJAWISKA W LITERATURZE BRYTYJSKIEJ I LITERATURACH EUROPEJSKICH	K_Wo5, K_Wo6
EK_04	STUDENT POTRAFI PORÓWNAĆ DZIEŁA LITERATURY BRYTYJSKIEJ ZE ZBLIŻONYMI DZIEŁAMI AUTORÓW EUROPEJSKICH, POSZUKUJĄC PODOBIEŃSTW I RÓŻNIC	K_U1, K_Uo2, K_Uo5
EK_05	STUDENT DYSKUTUJE, INTERPRETUJE I PODDAJE KRYTYCZNEJ OCENIE WYBRANE TEKSTY Z LISTY LEKTUR WYKORZYSTUJĄC POSIADANĄ WIEDZĘ TEORETYCZNĄ I HISTORYCZNO LITERACKĄ, MOŻE NAPISAĆ PRACĘ PISEMNĄ O CHARAKTERZE BADAWCZYM	K_Uo5, K_Uo1, K_Uo2
EK_06	STUDENT JEST ŚWIADOM POSIADANEJ PRZEZ SIEBIE WIEDZY I POSIADANYCH UMIEJĘTNOŚCI	K_Ko1
EK_07	STUDENT JEST PRZYGOTOWANY DO KRYTYCZNEGO MYŚLENIA I STOSOWANIA ODPOWIEDNIH KONCEPCJI TEORETYCZNYCH,	K_Ko2, K_Ko1

¹ W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

3.3 Treści programowe

A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne
Ogólna charakterystyka przemian artystycznych w Europie początku XX w. Francja jako centrum przemian. Awangarda artystyczna we Francji: neosymbolizm, unanizmizm, futuryzm, dadaizm, surrealizm. Wpływ francuskich prądów artystycznych na literaturę angielską. Imagizm anglo-amerykański. Surrealizm brytyjski (The Birmingham Surrealists, „Martians”, Craig Raine). SFuturyzm i surrealizm w krajach słowiańskich.
Ekspresjonizm niemiecki (G. Trakl, G. Benn, „dramat stacyjny”) a ekspresjonizm irlandzki (J.B. Yeates, Seán O’Casey, S. Beckett).
Enigmatyczne pismo Franza Kafki (<i>Przemiana</i> , <i>Proces</i>) i jego wpływ na XX-wieczny dramat angielski.
Tomasz Mann a literatura angielska.
Człowiek wyobcowany: H. Hesse, <i>Wilk stepowy</i> . <i>Gra szklanych paciorków</i> (Hesse) w porównaniu z antyutopią <i>Nowy wspaniały świat</i> Auldosa Huxley’a i powieścią <i>Wyspa</i> . Klimat życia kulturalnego po II wojnie światowej. Grupa „47” w Niemczech i „Young and Angry” w Brytanii. Obraz Niemiec w twórczości H. Bölla. Irlandzkie dzienniki H. Bölla.
Polsko-niemieckie wątki w twórczości Güntera Grassa. E. Canetti i Anglia. Polsko-niemieckie wątki w twórczości Güntera Grassa. E. Canetti i Anglia.
Egzystencjalizm francuski i jego kontynuacja w Anglii (J.P. Sartre, A. Camus, W. Golding, Iris Murdoch, J. Fowles).
Realizm magiczny w literaturze angielskiej i literaturach słowiańskich (Angela Carter, Olga Tokarczuk, Wałerij Szewczuk, Wasyl Zemplak)
Postmodernistyczna powieść angielska i słowiańska (J. Barnes, A. Carter, J. Fowles, Milorad Pavic, M. Gretowska, J. Andruchowycz

B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Nie dotyczy

3.4 Metody dydaktyczne

Np.

Wykład: wykład problemowy, wykład z prezentacją multimedialną, metody kształcenia na odległość WYKŁAD Z PREZENTACJĄ MULTIMEDIALNĄ Z ANALIZĄ FRAGMENTÓW DZIEŁ LITERACKICH

Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, metoda projektów (projekt badawczy, wdrożeniowy, praktyczny), praca w grupach (rozwiązywanie zadań, dyskusja), gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość
 Laboratorium: wykonywanie doświadczeń, projektowanie doświadczeń

4. METODY I KRYTERIA OCENY

4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	TEST ZALICZENIOWY	W
EK_02	TEST ZALICZENIOWY	W
EK_03	TEST ZALICZENIOWY	W
EK_04	TEST ZALICZENIOWY	W
EK_05	DYSKUSJA NA TEMAT PRZECZYTANEGO UTWORU	W
EK_06	OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	W
EK_07	OBSERWACJA W TRAKCIE ZAJĘĆ	W

4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

<p>Warunkiem uzyskania zaliczenia jest 90 % obecność oraz uzyskanie co najmniej 60% poprawnych odpowiedzi na teście zaliczeniowym, sprawdzającym efekty uczenia się.</p> <p>Skala ocen testów pisemnych przy zaliczeniu z oceną:</p> <p>60-68% DST 69-76% +DST 77-84% DB 85-92% +DB 93-100% BDB</p>

5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny z harmonogramu studiów	15+15
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	15+15
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	20+20
SUMA GODZIN	100
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	2+2=4

* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	
zasady i formy odbywania praktyk	

7. LITERATURA

Literatura podstawowa:

Dzieje literatur europejskich. Pod red. W. Floryana, tom 1-3. Warszawa: PWN, 1977- 82.

J. Heistein, *Historia literatury francuskiej*. Ossolineum 1997.

P. Mroczkowski, *Historia literatury angielskiej*. Ossolineum 1986 i nast. wydania.

G. Gazda, *Słownik europejskich kierunków i grup literackich*. Warszawa: PWN 2000.

J. Łukosz, *O literaturze niemieckojęzycznej i polskiej w dwudziestym wieku*. Wrocław 2000.

Literatura uzupełniająca:

A. Grodecka, *Lektury stulecia. Słynni pisarze, wielkie dzieła. Kanon XX wieku. Analizy i interpretacje literackie. Wypisy*. Warszawa 1999.

K. Janicka, *Surrealizm*. Warszawa 1973.

J. Błoński, *Widzieć jasno w zachwyceniu (szkic literacki o twórczości Prousta)*. Kraków 1985.

Leksykon pisarzy świata XX wieku. Warszawa 1997(oraz najnowsze wydania).

„Literatura na świecie” (wybrane numery).

Wykaz lektur:

G. Apollinaire, *Wybór pism*. Wybrał, wstępem i notami opatrzył Adam Ważyk. Warszawa: PIW 1980.

Craig Raine, „Marsjanin wysyła pocztówkę do domu”, tłum. J. Jarniewicz.

Seán O’Casey, *The Silver Tassie*.

M. Proust, *W poszukiwaniu straconego czasu. W stronę Swanna*. Przeł. T. Żeleński(Boy). Warszawa 1974 i in. wydania.

V. Woolf, *Do latarni morskiej*. Przeł. K. Klinga. Warszawa 1962.

F. Kafka, *Przemiana*. Przeł. B.Shulz. Warszawa 1962 i wyd. nast.

T. Mann, *Doktor Faustus*. Przeł. M.Kurecka i W. Wirpsza. Rozdział XXV (spotkanie kompozytora z diabłem). Warszawa 1960.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej